# Guide du domaine interne du site *regiosuisse.ch* – droit d'administrateur

Document interne

Etat au 14.12.2016 Version F 1-0

Une initiative NPR de



Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra

Secrétariat d'Etat à l'économie SECO



# Table des matières

In	troducti	on	1
	1.1	Buts	1
	1.2	Principes et structures	1
2	Auto	risations et téléchargement de documents / pages	1
	2.1	Login, navigation et recherche	2
	2.2	Téléchargement de documents et édition de pages (pour les administrateurs)	5
	2.2.1	Télécharger et supprimer des documents	5
	2.2.2	2 Edition de pages	6
	2.2.3	3 Création de pages	8
	2.2.4	Traduction de pages	.10
	2.2.5	Suppression de pages	.11
3	Sup	port et introduction personnelle	.12

# Introduction

#### 1.1 Buts

Le présent guide est une aide destinée aux personnes qui travaillent avec le domaine interne du site *regiosuisse.ch*. Ce domaine comprend le téléchargement de documents ainsi que leur dénomination, la navigation, la recherche et l'administration de la structure des groupes et des pages.

#### **1.2 Principes et structures**

Le domaine interne doit être visible au premier regard et les personnes intéressées pouvoir trouver en 3 clics l'information recherchée. Ce domaine est en outre clairement délimité par rapport au reste du site web et les utilisateurs savent toujours qu'ils se trouvent dans ce domaine spécifique. La fonction de recherche avancée permet de chercher les contenus du domaine interne.

Le domaine interne est réparti en différents groupes. Il en existe quatre à l'heure actuelle:

- CSC (responsable: Carmelia Maissen, +41 44 380 31 44)
- CSC Ost (responsable: <u>Thomas Reinhard</u>, +41 58 229 48 39)
- Interreg (responsable: Kristin Bonderer, +41 27 922 40 88)
- Team regiosuisse (responsable: Benedikt Bucherer, +41 27 922 40 88)

La conception et la structure des groupes varient et dépendent des besoins spécifiques de chacun de ces derniers. La structure actuelle de ces groupes peut être adaptée soit directement par l'administratrice ou l'administrateur de groupe, soit en collaboration avec la rédaction web. Toute création d'un nouveau groupe doit donc passer par cette dernière, que nous vous prions de bien vouloir contacter le cas échéant (voir chapitre 3).

Le domaine interne peut être édité dans toutes les langues. Les différents groupes et leurs contenus ne seront toutefois traduits que si cela s'avère nécessaire.

### 2 Autorisations et téléchargement de documents / pages

Il y a en principe deux login pour chaque groupe: l'autorisation simple permet de voir le groupe correspondant et de télécharger des documents. Les personnes qui possèdent les droits d'accès administrateur ont en outre la possibilité d'intégrer (de télécharger) des documents dans le domaine interne et de modifier la structure des pages. Tous les utilisateurs ont la possibilité de laisser des commentaires sur les pages internes. Le présent guide existe en deux versions: une version raccourcie pour les utilisateurs réguliers avec autorisation simple et une version exhaustive pour les administratrices et les administrateurs.

Si nécessaire, il est possible de créer des comptes utilisateurs qui permettent d'accéder à plusieurs groupes. Annoncez-vous le cas échéant auprès de la rédaction web (voir chapitre 3). Les instructions ci-dessous se réfèrent au groupe interne «FSK», qui est pris pour modèle.

#### 2.1 Login, navigation et recherche

Sur la page d'accueil du site *regiosuisse.ch*, cliquez sur le bouton **«Se connecter»** qui se trouve en haut à droite.



Introduisez vos données login dans la page suivante. Vous recevrez en retour les **données d'accès** de la part des responsables des groupes concernés. Cliquez ensuite sur «Se connecter».

5 Se connecter   regiosuis × +				- ø ×
$\leftrightarrow$ $\rightarrow$ O $\mid$ regiosuisse.ch/fr/user/login				
		La nisteforme du escrir de la	Dui sommer-nous?//Contact Se connecter DE FR IT EN	
	regioouisse	La paleterinte du sarvin de la Nouvelle politique régionale (NPR)	Q RECHERCHER	• =
	Se connecter			> Nouvelle politique régionale (NPR)
	Se connecter Réinitialiser votre mot de pa	8550		Vue d'ensemble des programmes et des politiques d'encouragement
				> Interreg
	Mot de passe*			Développement cohérent da territoire
	• Se connecter			> Projets
				> Connaissances et outils pour la pratique de mise en œuvre
	regiosuisse	Liens	Sur mandat du:	> Nos offres et services
	de développement régional	Base de données des adresses	Schunisaciecha Eidanaariaarekult	Download
	Hotystrasse 5 3900 Brigue, Suisse	Marche de l'empilio Commander newsletter / publications	Confederation suisse Confederation suisse	Partagez vos connaissances!
			Confederaziun svizra	> Qui sommes-nous?
	Mail info@regiosuisse.ch Web www.regiosuisse.ch		Secrétariat d'État à l'économie SECO Noùvelle politique Office fidéral du développement territorial ARE régionale	
			🗢 😐 in	

Vous vous trouvez maintenant sur la **page d'aperçu** du domaine interne. Y seront listés tous les groupes internes auxquels vous pouvez accéder avec votre login actuel. Il en va de même pour ce qui est de la navigation (colonne verte à droite): le domaine interne est indiqué tout en haut de la colonne. La navigation vous permet de voir à tout moment où vous vous trouvez et également de passer d'une page à une autre.

	D Qui sommes-nous? / Contact I Mon compte Se déconnecter DE FR IT EN	
regioouisse La plateforme du savoir de la Nouvelle politique régionale (NPR)	Q RECHERCHER	• =
Domaine interne		Domaine interne
FSK		> csc
	Agenda (a) Kursmodul «Innovationsprozesse als Telle der Regionalpolitik fordern»  14/12/2019-15/12/2019, Lusen, Hodnschule Lusen	(NPR) Vue d'ensemble des programmes et des politiques d'iencouragement:
	Crowdfunding sur les territoires: Pourquoi, comment? 19/122018-0820-1400, Santa-Caloreter (P), ARACEL >	<ul> <li>Interreg</li> <li>Développement cohérent du territoire</li> </ul>
	European Mountain Travel Summit 10012017-120102017. Crans-Montaina (VS). Mountain Travel Symposium 2	> Projets
	Seminar: Mobilitätkonzepte und Regionalentwicklung 1980/2017-08-15-1281/2017-17-15, Luzem, Hordenheit Luzen 2	Connaissances et outils pour la pratique de mise en œuvre
POINT DE MIRE «Aura-t-on encore besoin d'organisations de tourisme à l'avenir?»	News	> Nos offres et services Download
La pression que subissent les organisations de tourisme ne cesse d'augmenter: on exige en effet d'elles qu'elles soient plus efficaces et que les résultats obtenus puissent être mesurés. Comment ces organisations doivent-elles se développer? Quel rôle la	06/12/2016 Forum scientifique regiosuisse 2016: Organiser des  processus d'innovation et interentreprises efficaces au niveau régional	Partagez vos connaissances!  > Qui sommes-nous?

Vous pouvez maintenant accéder à la page souhaitée et la parcourir par simples clics, soit via la colonne de **navigation**, soit en passant d'une page à une autre. **Remarque:** si, dans la colonne de navigation, vous cliquez sur la flèche de l'une des différentes rubriques, vous l'ouvrirez sans pour autant changer de page. La colonne de navigation vous permet ainsi de vous orienter avant de changer de page.



Vous pouvez également **chercher** des contenus spécifiques dans le domaine interne. Utilisez pour ce faire la fonction de recherche standard. Introduisez les mots-clés d'après lesquels vous souhaitez que le système fasse la recherche, puis pressez «Enter». **Remarque:** si vous effectuez une recherche avec des mots-clés spécifiques, les résultats seront en général meilleurs que si vous indiquez plusieurs mots-clés.

		Q	Qui sommes-nous? / Contact	0	Mon compte	Se déconnecter	DE FR IT EN
regioouisse	La plateforme du savoir de la Nouvelle politique régionale (NPR)				Q RE	CHERCHER	$\square$
Domaine interne		/					

CSC

Vous arrivez sur la page comportant les **résultats de la recherche**. La recherche standard permet de rechercher dans tout le site web. Vous avez maintenant la possibilité, en tant qu'utilisateur connecté, de lancer une recherche avancée avec laquelle vous pouvez uniquement mener une recherche dans le domaine interne. Cliquez pour ce faire sur **«Recherche avancée»** et cochez «Interne Seite». Cliquez ensuite sur le bouton «Recherche avancée».

		Q	Qui sommes-nous? / Contact	0	Mon compte	Se déconnecter	DE FR IT EN
regioouisse	La plateforme du savoir de la Nouvelle politique régionale (NPR)				Q RE	CHERCHER	
Recherche pour protokoll							
Q protokoli							
Recherche avancée							
Seulement du ou des types							
Interne Seite							
Recherche avancée							
Résultats de la recherche							
2012 FSK-Ausschusssitzung Juni							
Fichiers Protokoll NRP-FSK-Ausschuss 12	20620 D 197.05 Ko						
2012 séance de la CSC mars							
Fichiers Protokoll NRP-FSK-Ausschuss 12	20328 D 186.91 Ko						
2012 séance de la CSC juin							
Fichiers Protokoll NRP-FSK-Ausschuss 12	20620 D 197.05 Ko						

Seules des pages internes s'afficheront dorénavant dans les résultats de votre recherche.

# 2.2 Téléchargement de documents et édition de pages (pour les administrateurs)

Les personnes qui disposent des droits d'administrateur peuvent en outre intégrer (télécharger) ou supprimer des documents dans le domaine interne et modifier la structure des pages.

#### 2.2.1 Télécharger et supprimer des documents

Pour **ajouter des documents** sur des pages internes **ou pour les supprimer**, allez sur la page sur laquelle vous souhaitez télécharger ou supprimer un fichier. Cliquez sur l'onglet «**Modifier**».

		Q	Qui sommes-nous? / Contact	C	Mon compte	Se déconnecter	DE FR IT EN
regioouisse	La plateforme du savoir de la Nouvelle politique régionale (NPR)				Q RE	CHERCHER	
Voir Modifier Supprimer Traduire	Create internal page						
Domaine interne 2016 assemblée annuelle CSC Be	llinzona						
Fichiers: JV FSK 2016 Protokoll D JV FSK 2016 Bellage 1 Präsidium D JV FSK 2016 Bellage 2 SECO D JV FSK 2016 Bellage 2 SECO F JV FSK 2016 Bellage 3 regiosuisse JV FSK 2016 Bellage 3 regiosuisse	D E						
Share article							
🗢 0 Commentaires							
Ajouter un commentaire			>)				

Vous arrivez sur le **masque de traitement** de la page. Si vous faites défiler cette page vers le bas, vous arrivez au champ «Fichiers». Vous y verrez tous les documents qui sont disponibles sur la page à ce moment-là. Vous pouvez ensuite supprimer les fichiers qui s'y trouvent au moyen du bouton «Retirer». Le bouton fléché qui se trouve sur le côté gauche de la page vous permet de modifier l'ordre des documents par glisser-déposer.

ichiers (toutes les langues)		
nformation sur le fichier		Afficher le poids des ligne Actions
JV FSK 2016 Aktennotiz.pdf	158.95 Ko	💼 Retirer
Description		
JV FSK 2016 Protokoll D		
IV FSK 2016 Beilage 1 Praesidium.pdf	1.26 Mo	m Retirer
Description		
JV FSK 2016 Beilage 1 Präsidium D		

Le champ «Ajouter un nouveau fichier» vous permet de télécharger de nouveaux fichiers depuis votre ordinateur. Lorsque le fichier est téléchargé, vous pouvez le renommer via le champ «Description». Le fichier apparaîtra ensuite sur la page interne sous la dénomination que vous aurez enregistrée dans ce champ. Si vous n'entrez aucun texte ici, le nom du fichier s'affichera.

n Retirer

**Attention:** si vous téléchargez des documents Microsoft Office (Word, Excel, Powerpoint), il est recommandé de sauvegarder ces derniers dans leurs anciens formats de fichiers (97–2003). Autrement dit .doc au lieu de .docx pour les documents Word, .xls au lieu de .xlsx pour les documents Excel et .ppt au lieu de .pptx pour les documents Powerpoint. Vous garantissez ainsi que les utilisatrices et les utilisateurs possédant des versions Office plus anciennes pourront également utiliser les fichiers.

L'attribution de noms à vos fichiers se fait selon les directives applicables à chaque groupe. Il est néanmoins important, d'une manière générale, que les documents soient nommés de manière uniforme et non équivoque. Ils seront ainsi rapidement reconnus et pourront être trouvés sans problème. Les fichiers téléchargés s'afficheront automatiquement dans toutes les versions linguistiques de la page, si cette dernière a été traduite.

#### 2.2.2 Edition de pages

Pour **modifier une page existante**, procédez comme pour télécharger des documents: cliquez sur l'onglet «Modifier» qui se trouve sur la page correspondante (voir le graphique ci-dessus) pour arriver sur le masque de traitement. Vous pouvez maintenant adapter les contenus de tous les champs en fonction de vos besoins. **Attention:** si vous modifiez le titre et souhaitez que ce dernier soit également adapté dans la colonne de navigation, alors vous devez également l'adapter dans le champ «Titre du lien dans le menu» (voir chapitre 2.2.3). De même, le titre ne sera pas automatiquement adapté sur les pages parentes.

Le champ de texte «Body» vous permet en outre de formater le texte (voir le graphique à la page suivante). Les possibilités qui s'offrent à vous sont dans ce cas similaires à celles des programmes Office usuels. Essayez simplement de le faire! Et n'ayez aucune crainte: tant que vous ne cliquez pas sur «Enregistrer» tout au bas de la page, les modifications ne seront pas activées. Si vous avez tout de même enregistré des modifications non souhaitées, alors contactez la rédaction web (voir chapitre 3). Nous pouvons en effet supprimer les modifications indues. Si vous avez terminé de travailler sur la page, cliquez sur «Enregistrer» au bas de cette dernière.

		Q	Qui sommes-nous? / Contact	0	Mon compte	Se déconnecter	DE FR IT EN
regio <mark>o</mark> uisse	La plateforme du savoir de la Nouvelle politique régionale (NPR)				Q RE	CHERCHER	$\square$
Voir Modifier Supprimer Traduire	Create internal page						
Titre*							
Assemblées annuelles CSC							
Zusammenfassung							
Body B I S x <sup>*</sup> x <sub>*</sub> I <sub>x</sub> @	:=][ ** 때 를 E] Styles Ilinzona rich	•	Source				
2014 assemblée annuelle De	lémont / Basel						
HTML complet 💙						A propos des fo	rmats de texte
Fichiers (toutes les langues)							
Ajouter un nouveau fichier	Durchsuchen						
						Affiche	r le poids des lignes

Attention: si vous travaillez sur une page dont il existe des traductions, vous devez gérer séparément chaque traduction. Des modifications apportées à la version allemande d'une page ne seront par exemple pas automatiquement reprises pour la page française! Font exception à cette règle les documents, ceux-ci étant adaptés automatiquement pour toutes les versions linguistiques (voir ci-dessus).

#### 2.2.3 Création de pages

Pour créer une **nouvelle page** dans votre groupe interne, allez sur n'importe quelle page dans le groupe en question. Cliquez ensuite sur l'onglet «Create internal page».

Voir	Modifier Supprimer Traduire	Create internal page	
Domai 2016 a	ine interne assemblée annuelle CSC B	ellinzona	
Fichiers	JV FSK 2016 Protokoll D JV FSK 2016 Beilage 1 Präsidium JV FSK 2016 Beilage 2 SECO D	D	
	JV FSK 2016 Beilage 2 SECO F JV FSK 2016 Beilage 3 regiosulss JV FSK 2016 Beilage 3 regiosulss JV FSK 2016 Einladung D	<u>e D</u> e F	
	JV FSK 2016 Programm D JV FSK 2016 Programm F		
<b>00</b> s	share article		
e 0 Co	ommentaires un commentaire		>)

Vous arrivez à nouveau sur le même masque de traitement que celui que vous utilisez pour télécharger des fichiers et modifier des pages. Remplissez les champs selon vos besoins. **Important:** vous trouvez à la fin du masque un champ **«Fournir un lien de menu**». Cliquez sur ce dernier. Vous pouvez définir ici à quel emplacement de la navigation la nouvelle page sera nommée (voir le graphique à la page suivante).

<b></b>	URL	
	Texte du lien	0
Ajouter u Paramèt	es du menu	
Paramèt commen	es des aires	
Informati	ons sur les	

Introduisez le «Titre du lien dans le menu» souhaité, c'est-à-dire la manière dont la page doit être nommée dans la navigation (il s'agira normalement de la même dénomination que dans le titre). Définissez sous «Élément parent» sous quelle rubrique du menu la nouvelle page doit être classée. S'il y a déjà d'autres pages sous la rubrique choisie, vous pouvez définir au moyen du champ «Poids» dans quel ordre ces pages devront apparaître. Introduisez ici une valeur: plus celle-ci sera petite et plus la page s'affichera en haut de la colonne de navigation. En règle générale, la première page nommée (ici: «2016 Bellinzona») aura la valeur 0, la deuxième nommée (ici: «2015 Zürich») la valeur 1, etc.

Titre du lien dans le menu	Domaine interne
	~csc
Description	> Séances de la CSC
	✓Assemblées annuelles CSC
Élément parent	2016 Bellinzona
<interner bereich=""></interner>	2015 Zürich
	2014 Delémont / Basel
Poids 0	2013 Sedrun / Andermatt

Pour terminer, cliquez sur le bouton «Continue to final step» qui se trouve tout au bas de la page. Vous serez dirigé vers une autre page. Vous ne devez rien entreprendre ici! Attendez un instant, puis vous serez redirigé sur la page qui vient d'être créée. Si vous voulez apporter encore des modifications ultérieurement, vous pouvez le faire en cliquant sur l'onglet «Modifier».

#### 2.2.4 Traduction de pages

Si vous souhaitez traduire une page, cliquez sur l'onglet «Traduire» dans la fenêtre existante.



#### Cliquez sur «Ajouter» pour avoir la langue souhaitée.

Voir	Modifier	Supprimer	Traduire	Create internal page		
Langue				Traduction	Statut	Actions
DE (Langue originelle)				2016 FSK-Jahresversammlung Bellinzona	Publié	✓ Modifier
FR				2016 assemblée annuelle CSC Bellinzona	Publié	🖌 Modifier 💌
IT				n/a	Non traduit	Ajouter
Anglais				n/a	Non traduit	Ajouter

Vous pouvez maintenant revenir au masque de traitement. Vous pouvez gérer ici les contenus, de la même manière que vous traitez ou créez une page. A la fin de l'opération, cliquez à nouveau sur «Speichern» / «Enregistrer» / «Salva» (selon la langue dans laquelle vous traduisez).

#### 2.2.5 Suppression de pages

Si vous n'avez plus besoin d'une page, vous pouvez la supprimer. Pour ce faire, cliquez sur l'onglet «**Supprimer**» sur la page correspondante.

Domain 2016 sé	e interne éance de la CSC mai							
Fichiers:	Protokoll NRP-FSK-Ausschuss 160531 D							
	2.2 SECO Informationen FSK-Ausschusssitzung 160531 D							
	2.2 SECO Informationen FSK-Ausschusssitzung 160531 F 2.3 regiosuisse Informationen FSK-Ausschusssitzung 160531 D 5 Ergebnisse Manöverkritik D							
	5 SECO Grafik NRP-Prozesse D							
🔿 🙆 Sha	are article							
🤜 0 Comi	mentaires							
-								

Confirmez ensuite la procédure en cliquant sur «Supprimer la traduction FR» (si la page a été traduite) resp. sur «Supprimer» (si la page n'a pas été traduite). Dans les deux variantes, le bouton se trouve à la même place.

			(3)	
Voir	Modifier	Supprimer	Traduire	Create internal page
Cette ac	tion est irréve	ersible.		
💼 Sup	primer la trad	luction FR	nnuler	

# 3 Support et introduction personnelle

Notre collaborateur se tient à votre disposition pour toute question ou en cas de problème.

Benedikt Bucherer regiosuisse – Centre du réseau de développement régional Hofjistrasse 5 CH-3900 Brigue Tél +41 27 922 40 88 Tél direct +41 76 304 66 63 FAX +41 27 922 40 89 www.regiosuisse.ch benedikt.bucherer@regiosuisse.ch

Bureau Berne: PLANVAL AG, Laupenstrasse 20, CH-3008 Berne

Si vous souhaitez une introduction personnelle dans le domaine interne en tant qu'administratrice ou administrateur, veuillez également contacter Benedikt Bucherer.